



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA ZDRAVJE



slovensko  
združenje  
paliativne  
medicine



Slovensko  
Zdravniško  
Društvo

# POSVET O PALIATIVNI OSKRBI

## Z MEDNARODNO UDELEŽBO

**Izzivi sedanjosti za trdnejšo prihodnost – prepletimo znanje**

26. in 27. september 2013

Brdo pri Kranju





*Spoštovani!*

*Paliativna oskrba si kljub vsem oviram utira pot v zdravstveni oskrbi tudi v Sloveniji. Pot ni lahka, na njej so izzivi, ki jih le z neizmerno voljo posameznih izvajalcev v zdravstveni dejavnosti počasi premagujemo. Ob tem nas vodi edino zavedanje, da je pacient v paliativni oskrbi lahko deležen kakovostne in strokovne podpore, ki mu zagotavlja najboljšo možno zdravstveno oskrbo v danih okoliščinah. Taka oskrba dokazano prispeva k višji kakovosti življenja in podaljšuje doživetje. Živeti doma v domačem okolju ob podpori svojih najbližjih je želja mnogih, ki pa jim je zaradi nezadostne strokovne podpore pogosto ne moremo zagotoviti.*

*Ministrstvo za zdravje podpira enotna prizadevanja vseh izvajalcev, ki boste pristopili k skupnemu reševanju problematike. Da bi ob uvajanju novosti lahko prestopili ovire, ki so jih strokovnjaki v drugih državah že uspešno rešili, smo k sodelovanju povabili vse, ki nam lahko pomagajo pri doseganju skupnega cilja. Ob tem želimo, da se poveča zavedanje in nujnost reševanja tega področja, da stopamo hitreje in odločneje. Čas, ki ga bomo posvetili prepletanju interdisciplinarnosti paliativne oskrbe bo 26. in 27. septembra na Brdu pri Kranju. Ta dva dneva bomo namenili tednu paliativne oskrbe z željo, da sooblikujemo nadaljnjo pot k skupnemu cilju.*

*Vabljeni,*

*Tomaž Gantar  
MINISTER*



*Spoštovani!*

*Se naše življenje zaključuje kot sončni zahod? Je zadnja svetloba sončnega zahoda tisti čar, ki ga lahko zagotavljamo z ustrezno podporo zdravstvenih delavcev pacientu v paliativni oskrbi? Pa vendar so to drobni delci v našem razmišljanju o življenju, kar pogosto občudujemo pa tudi povezujemo s koncem življenja. Vprašanja na katera pogosto pravih odgovorov ni. Ljudje smo različni, pa vendar pogosto enaki pri etičnih izhodiščih. Pogosto se tega zavemo, ko smo sami v taki situaciji, ko imamo svoje, prijatelje, ki bi jim z ustrezno paliativno oskrbo to lahko zagotovili. Takrat se zavemo pomena besed in misli, takrat vemo katera pot je prava. Takrat se zavemo česa nimamo in kaj bi morali imeti. Predvsem zadnje dni življenja, brez nepotrebnih bolečin, preiskav, obdani z neznanimi obrazi ali v objemu svojih najdražjih v domačem okolju.*

*Združimo moči pojdimo po načrtani poti. Ne dovolimo, da svojih ciljev, ki smo si jih zastavili pred leti, nebi uresničili. Pridružite se vsem, skupaj bomo tlakovali pot, oblikovali cilje in se povezali s tujimi strokovnjaki, izvajalci, uporabniki pacienti. Vabimo vas, da dodate svoj kamenček v mozaiku na skupni poti.*

*Vljudno vabljeni*

*Mag. Zdenka Tičar*

Dodatne informacije: [www.szpm.si](http://www.szpm.si), [www.paliativa.ezdrav.si](http://www.paliativa.ezdrav.si)

Organizacijski odbor: Zdenka Tičar, Maja Ebert Moltara, Barbara Kosmina Štefančič, Mateja Lopuh

Kontaktne telefonske številke: 031 886 344, 01478 60 22, 031 658 237

Elektronski naslov za informacije: [szpmslovenija@gmail.com](mailto:szpmslovenija@gmail.com)



Četrtek , 26. september 2013

8:00

REGISTRACIJA

|               | <b>PLENARNA PREDAVANJA</b>  |                                      | <b>OPEN SESSION:<br/>pogovor s<br/>strokovnjakom</b> | <b>DELOVNE SKUPINE</b>  |
|---------------|---|--------------------------------------|--|---|
| 9:00 – 9:10   | <b><i>Otvoritev posveta</i></b>                                   |                                      |  |   |
| 9:10 -9:20    | <b><i>Uvodne besede</i></b>                                       | Minister za zdravje:<br>Tomaž Gantar |  |   |
| 9:20 – 9:40   | <b><i>Pozdravne besede gostov</i></b>                             |                                      |  |   |
| 9:40 – 10:00  | <b><i>Pomen razvoja paliativne<br/>oskrbe iz vidika ZZS</i></b>   | Samo Fakin                           |  |   |
| 10:00-10:20   | <b><i>Po poti naprej- smeri<br/>razvoja paliativne oskrbe</i></b> | Zdenka Tičar                         |  | <b><i>Farmacija v paliativni<br/>oskrbi</i></b><br>Silva Smolej |
| 10:20 -10:30  | <b><i>Glas bolnikov</i></b>                                       | Marija Vegelj Pirc                   |  |   |
| 10:30 – 11:00 | <b><i>Obravnava otrok v<br/>paliativni oskrbi</i></b>             | Majda Benedik Dolničar               |  |   |

11:00 – 11:30

ODMOR



|               |  |   |  |  |
|---------------|--|---|--|--|
| 11:30 -11:50  | <b>Pomen vnaprejšnjega načrtovanja v paliativni oskrbi</b>   | Urška Lunder<br>Judita Slak<br>Petra Mikloša<br>Nežka Hribernik |  | <b>Prostovoljstvo v paliativni oskrbi</b><br>Različne oblike prostovoljstva v paliativnem timu |
| 11:50 -12:10  | <b>Etične odločitve v paliativni oskrbi –usmeritve SZPM</b>  |   |  |  |
| 12:10 -12:50  | <b>Patienten Verfügung und Vollmacht – was sollten Ärzte und Patienten wissen</b><br>Bolnikova vnaprejšnja volja in pooblastila – kaj naj bi o tem vedeli zdravniki in bolniki | Bernardette Fittkau<br>Toennesmann                              |  |  |
| 12: 50- 13:00 | <b>Razprava</b>  |   |  |  |

13:00 – 14:30 KOSILO

|              |  |                   |  |   |
|--------------|--|-------------------|--|---|
| 14:30 -15:00 | <b>SAPV – Organisation, Struktur Fortschritt</b><br>SAPV – organizacija, struktura, napredek | Heinrich Melchnig |  |   |
| 15:00-15:30  | <b>Vloga patronažne medicinske sestre v paliativni oskrbi</b>                                | Mateja Berčan     |  | <b>Medicinske sestre v paliativni oskrbi</b><br>Branka Červ |
| 15:30 -15:45 | <b>Razprava</b>  |                   |  |   |

15:45 – 16:15 ODMOR



|               |   |                   |                                  |  |
|---------------|---|-------------------|----------------------------------|--|
| 16:15 - 16:30 | <b>Skrb za paliativnega bolnika na njegovi poti med domom in inštitucijami</b>  | Jernej Benedik    |                                  |  |
| 16:30 -17:00  | <b>Wirksamkeit und Qualität<br/>Sicherung der SAPV in der<br/>Praxis</b><br>Zagotavljanje učinkovitosti in<br>kvalitete SAPV v praksi | Heinrich Melchnig |                                  |  |
| 17:00 -17:15  | <b>Prednost obravnava bolnika<br/>na domu iz vidika ZZZS</b>  | Predstavniki ZZZS |                                  |  |
| 17:15 -17:30  | <b>Obremenitve dežurne<br/>službe zaradi paliativnih<br/>bolnikov na domu</b>   | Darja Žnidaršič   |                                  |  |
| 17:30 -17:45  | <b>Dodana vrednost hospica</b>  | Mojca Pavšič      |                                  |  |
| 17:45 -18:00  | <b>Razprava</b>   |                   |                                  |  |
| 18:00 -18:30  |   |                   | <b>SAPV</b><br>Heinrich Melchnig |  |

18:30

**SLAVNOSTNA OTVORITEV POSVETA:**

Slavnostni govornik: dr. Božidar Voljč, dr. med.

Kulturni program

Podelitev prvih diplom SZD zdravnikom, ki so opravili izobraževanje iz dodatnih znanj

Prof. dr. David Vodusek, dr. med., GSS SZD



**Petek, 27. september 2013**

|               |  |                     |  |   |
|---------------|--|---------------------|--|---|
| 9:00 -9:30    | <b>Public Health Palliative Care: design, implementation and evaluation of PC Public Health Programs</b><br>Javnozdravstvena paliativna mreža: načrtovanje, izvajanje in vrednotenje programov | Jose Rojas Espinosa |  | <b>Duhovna podpora v paliativni oskrbi</b><br>Anže Habjan, Klelija Štrancar |
| 9:30 -9:50    | <b>SZO v skrbi za paliativno oskrbo</b>  | Marijan Ivanuša     |  |   |
| 9:50 -10:20   | <b>Barriers to dying at home</b><br>Ovire za možnost umiranja na domu  | Jonathan Koffman    |  | <b>Socialni delavci v paliativni oskrbi</b>                                 |
| 10:20 - 10:50 | <b>Palliative care – organization from nurses' perspective</b><br>Organizacija paliativne oskrbe – iz vidika medicinske sestre   | Barbara Pitsillides |  |   |
| 10:50 -11:00  | <b>Razprava</b>  |                     |  |   |

11:00 -11:30 ODMOR



|              |   |                            |  |   |
|--------------|---|----------------------------|--|---|
| 11:30 -12:00 | <b><i>From fear to function – empowering through the physiotherapy</i></b><br>Od strahu do uspešnega obvladovanja simptomov – opolnomočenje bolnika s pomočjo fizioterapije | Jenny Taylor               |  | <b><i>Psihologi v paliativni skrbi</i></b><br>Anja Simonič  |
| 12:00 -12:30 | <b><i>Paliativna oskrba v domovih starejših občanov –prizadevanja domskih zdravnikov</i></b>  | Sekcija domskih zdravnikov | <b><i>Using the power of charity to establish palliative care network</i></b><br>Barbara Pitsillides | <b><i>Fizioterapevti paliativni oskrbi</i></b><br>Friderika Kresal<br>Predstavitev knjige J. Taylor:<br>Fizioterapija v paliativni oskrbi |
| 12:30- 12:45 | <b><i>Razprava</i></b>  |                            |  |   |

12:45 – 14:30 ODMOR ZA KOSILO – predstavitev posameznih paliativnih timov





|               |  |                                    |  |  |
|---------------|--|------------------------------------|--|--|
| 14:30 -15:00  | <b>Mobile Palliativteams und Konsiliardienste in der Steiermark</b><br>Mobilni paliativni timi in konziliarna služba na Štajerskem | Johann Baumgarnter                 |  |  |
| 15:00 -15:20  | <b>Entwicklung von Lehrangeboten fuers Fach Palliativmedizin</b><br>Različni študijski programi v paliativni oskrbi                | Bernardette Fittkau<br>Toennesmann |  |  |
| 15:20 -15:40  | <b>Research in palliative medicine- is it important</b><br>Raziskovanje v paliativni oskrbi – zakaj je pomembno                    | Jonathan Koffman                   | <b>Oblikovanje izobraževalnih programov za posamezne poklice večpoklicnega tima</b><br>Bernardette Fittkau<br>Toennesman |  |
| 15:40 – 16:00 | <b>Razprava</b>  |                                    |  |  |

16:00 -16:30 ODMOR

|               |  |                       |  |  |
|---------------|--|-----------------------|--|--|
| 16:30 -16:40  | <b>Možnosti raziskovalnega dela področju paliativne oskrbe v Sloveniji</b> | Maja Ebert Moltara    |  |  |
| 16:40 -17:40  | <b>Predstavitev zaključkov posameznih delovnih skupin</b>                  | Vodje delovnih skupin |  |  |
| 17:40 -17: 50 | <b>Načrti za prihodnost –izzivi in realnost</b>                            | Mateja Lopuh          |  |  |
| 17:50 -18:00  | <b>Zaključki</b>   |                       |  |  |



## SPLOŠNE INFORMACIJE

Dobrodošli na posvetu o paliativni oskrbi. Posvet je organiziran v obliki plenarnih predavanj, delavnic, srečanj posameznih sekcij, posterskih predstavitev, delovnega kosila in sestankov za zaključene skupine.

V času posveta spodbujamo koncept 'open space' (pogovor s strokovnjakom). Koncept je zasnoval Harrison Owen, ki je opazil, da so najbolj plodoviti pogovori ob kavi, kjer se oblikuje veliko idej in porodi novih vprašanj. Vsi udeleženci bodo imeli možnost ta vprašanja zastaviti predavateljem. Zbirali jih bomo na posebnih mestih in potem tudi označili, kdaj bodo možni odgovori nanje.

Posamezni paliativni timi se bodo predstavljali v obliki posterjev. Posterji bodo viseli ves čas posveta. V času kosila bo organiziran obhod okrog posterjev.

Velikost posterja naj bo 120 krat 90 cm.

Rok za oddajo povzetkov posterjev je 24.9.2013

## REGISTRACIJA IN PRIJAVA

Možne so le vnaprejšnje prijave, ki jih zbiramo do zasedbe mest. Prijavite se na e-naslov: [szpmslovenija@gmail.com](mailto:szpmslovenija@gmail.com).

Kontaktna oseba za prijave je Barbara Kosmina Štefančič, gsm: 041 697 606.

Kotizacija je 80 EUR. V prijavi prosimo, obvezno navedite naslov plačnika. Po dogodku boste prejeli račun na naslov plačnika.

Dnevne kotizacije niso možne.

Kotizacije so oproščeni študentje, upokojenci, sekundariji in prostovoljci.

Kotizacija vključuje vstop na predavanja, gradivo, kosilo, kavo med odmori, potrdilo o udeležbi.

## STROKOVNI ODBOR

Maja Ebert Moltara

Mateja Lopuh

## PRENOČIŠČE

Prenočišče organizira vsak udeleženelec sam. Priporočamo hotel Kokra na Brdu, ([www.brdo.si/hotel\\_kokra](http://www.brdo.si/hotel_kokra)), hotela Creina ([www.hotelcreina.si](http://www.hotelcreina.si)) in Azul ([www.hotel-azul.si](http://www.hotel-azul.si)) v Kranju, kjer so za udeležence posveta pripravili nižje cene.

## KRAJ POSVETA

Posvet je organiziran na Brdu pri Kranju, Predoslje 39, 4000 Kranj. Udeležencem posveta je na voljo brezplačno parkirišče.

## KAKO DO BRDA ?

### **Iz smeri Gorenjska** (Jesenice, Bled...):

Po avtocesti Jesenice - Kranj (smer Kranj) mimo Radovljice do izvoza Kranj zahod. V T križišču na izvozu z avtoceste LEVO, v krožišču na Kokrici 2. izvoz, nato v T križišču pri gostilni Lakner LEVO. Nadaljujte po glavni cesti naravnost do Brda pri Kranju, zadnji uvoz za Brdo LEVO.

### **Iz smeri Ljubljana:**

Po Celovški cesti do uvoza na avtocesto Ljubljana - Kranj (smer Kranj). Izvoz Kranj vzhod. V prvem krožišču 3. izvoz DESNO (smer Kranj). V drugem krožišču 1. izvoz DESNO (smer Jezersko), nato v T križišču LEVO. V semaforiziranem križišču v Britofu naravnost, nato po glavni cesti do prvega uvoza za Brdo DESNO.

### **Iz smeri letališča Jože Pučnik:**

Pri izvozu z letališča Jože Pučnik v semaforiziranem križišču LEVO. V prvem krožišču 2. izvoz DESNO (smer Kranj), v drugem krožišču 2. izvoz DESNO (smer Kranj), v tretjem krožišču Kranj 1. izvoz DESNO (smer Jezersko). Nato v T križišču LEVO. V semaforiziranem križišču v Britofu naravnost, nato pa po glavni cesti do prvega uvoza za Brdo DESNO.

### **Iz smeri Avstrija:**

#### *Skozi predor Karavanke:*

Po avtocesti Jesenice - Kranj (smer Kranj) mimo Radovljice do izvoza Kranj zahod. V T križišču na izvozu z avtoceste LEVO, v krožišču na Kokrici 2. izvoz, nato v T križišču pri gostilni Lakner LEVO. Nadaljujte po glavni cesti naravnost do Brda pri Kranju, zadnji uvoz za Brdo LEVO.

#### *Preko prelaza Ljubelj:*

Po glavni cesti skozi Trzič do avtoceste Kranj - Ljubljana (smer Kranj oz. Ljubljana). Izvoz Kranj zahod. V T križišču na izvozu z avtoceste LEVO, v krožišču na Kokrici 2. izvoz, nato v T križišču pri gostilni Lakner LEVO. Nadaljujte po glavni cesti naravnost do Brda pri Kranju, zadnji uvoz za Brdo LEVO.

### **Iz smeri Maribor:**

Po avtocesti Maribor - Ljubljana do Ljubljane. Po severni ljubljanski obvoznici do izvoza na Celovško cesto (smer Kranj). Po Celovški cesti do uvoza na avtocesto Kranj - Ljubljana. Glej dostop iz Ljubljane.



**Iz smeri Koper:**

Po avtocesti Koper – Ljubljana do Ljubljane. Po severni ljubljanski obvoznici do izvoza na Celovško cesto (smer Kranj). Po Celovški cesti do uvoza na avtocesto Kranj - Ljubljana. Glej dostop iz Ljubljane.

**Iz smeri Zagreb:**

Po avtocesti Novo mesto - Ljubljana do Ljubljane (skozi predor Golovec). Po severni ljubljanski obvoznici do izvoza na Celovško cesto (smer Kranj). Po Celovški cesti do uvoza na avtocesto Kranj - Ljubljana. Glej dostop iz Ljubljane.

**GPS koordinate:** N46.27275, E14.38024

**JAVNI NATEČAJ ZA OBLIKOVANJE NACIONALNEGA LOGOTIPA PALIATIVNE OSKRBE**

Ministrstvo za zdravje v sodelovanju s Slovenskim združenjem za paliativno oskrbo organizira javni natečaj za oblikovanje nacionalnega logotipa paliativne oskrbe.

Logotip naj združuje posamezne poklicne skupine večpoklicnega tima in bolnika in njegovo družino na drugi strani. Sočasno naj bo to simbol, ki bo predstavljal Slovenijo v svetovnem merilu.

Rok za oddajo logotipa je 20.9. Pošljite ga naslov Ministrstvo za zdravje, Štefanova 5, 1000 Ljubljana, ali na e-naslov [zdenka.ticar@gov.si](mailto:zdenka.ticar@gov.si).

V času posveta bomo skupaj izbrali najbolj ustrezen logotip.